

agriculteurs et aux pêcheurs, de façon à en accorder plus facilement, étant donné que c'est dans les régions à croissance lente qu'ils sont les plus difficiles à obtenir actuellement?

**L'hon. E. J. Benson (ministre des Finances):** Au cours des derniers mois, je n'ai pas reçu de plainte au sujet de ces trois lois de qui que ce soit, pas même du député.

**M. Lundrigan:** Un rapport publié par le bureau du ministre il y a quelques jours à peine révèle que deux ou trois prêts par trimestre seulement ont été accordés à une seule province, et très peu à l'ensemble de la région atlantique. Ce rapport suffit à prouver qu'on ne tire pas parti de ces lois. Le ministre voudrait-il s'informer et en parler à son secrétaire parlementaire qui est parfaitement au courant de l'inefficacité de cette législation?

**M. l'Orateur:** A l'ordre. Le député invite le ministre à examiner cet état de choses et il est censé présumer que le ministre le fera.

ON SUGGÈRE QUE LA BANQUE DU CANADA CONSENTE  
DES PRÊTS SANS INTÉRÊT À LA PROVINCE  
DE QUÉBEC

[Français]

**M. l'Orateur:** L'honorable député de Témiscamingue désire-t-il poser une question supplémentaire?

**M. Caouette:** Oui, monsieur l'Orateur.

Le premier ministre suppléant a déclaré tantôt qu'au Canada, on consent des dons et non des emprunts. Récemment, le premier ministre du Québec allait emprunter 75 millions aux États-Unis, à 9¼ p. 100 d'intérêt, et j'aimerais demander au premier ministre suppléant si le gouvernement canadien est disposé à utiliser la Banque du Canada pour consentir des prêts sans intérêt à la province de Québec?

\* \* \*

L'AGRICULTURE

LES MACHINES AGRICOLES—LE RAPPORT DE LA COM-  
MISSION BARBER—LES DÉCLARATIONS RELATIVES  
AUX BÉNÉFICES DES FABRICANTS

[Traduction]

**M. Don Mazankowski (Vegreville):** Je voudrais poser une question au ministre de l'Industrie et du Commerce à propos du rapport de la Commission Barber sur le prix des machines agricoles, qui recommande notamment qu'on stimule la mise au point et la construction de machinerie au Canada. Je voudrais demander au ministre s'il a eu avec le ministre de l'Agriculture des échanges de vues sur cette importante question, et s'il peut nous dire quelle initiative son ministère a prise en ce domaine

**L'hon. Jean-Luc Pepin (ministre de l'Industrie et du Commerce):** Monsieur l'Orateur, pour autant que je sache, ce rapport est actuellement à l'étude. Je n'ai pas

eu d'échanges de vues particuliers à ce sujet avec le ministre de l'Agriculture, mais j'en aurai certainement en temps voulu.

**M. Mazankowski:** Monsieur l'Orateur, je voudrais poser une question supplémentaire au ministre de l'Agriculture à propos du rapport de la Commission Barber. Comme la Commission, après avoir pris connaissance de toutes les données relatives aux machines agricoles, a cru devoir retirer ses accusations suivant lesquelles les fabricants de machines agricoles auraient réalisé de beaux bénéfices, le ministre a-t-il pris des mesures afin de rectifier cette déclaration erronée qui a été préjudiciable aux fabricants canadiens?

**L'hon. H. A. Olson (ministre de l'Agriculture):** Monsieur l'Orateur, pour autant que je sache, aucun membre du gouvernement n'a fait de déclaration semblable et il ne me semble pas qu'il appartienne aux ministériels de demander à d'autres de retirer ce qu'ils ont dit.

\* \* \*

LES FINANCES

LE BLOCAGE DU DOLLAR

**M. Gordon Ritchie (Dauphin):** Monsieur l'Orateur, j'ai une question à poser au ministre des Finances. Étant donné le nombre croissant de pays qui laissent flotter leurs devises ou qui envisagent de le faire, et vu qu'on peut craindre l'écroulement des garanties monétaires actuelles, établies au prix de tant d'efforts, le gouvernement a-t-il maintenant l'intention de rebloquer bientôt le dollar?

**L'hon. E. J. Benson (ministre des Finances):** Monsieur l'Orateur, c'est une question à laquelle je ne puis évidemment pas répondre.

\* \* \*

L'AGRICULTURE

LES MACHINES AGRICOLES—LES SERVICES  
DE RECHERCHE

**M. Rod Thomson (Battleford-Kindersley):** Monsieur l'Orateur, j'ai une question à poser au ministre de l'Agriculture pour faire suite à celle du député de Vegreville, et elle a trait à la recherche. La Commission Barber ayant suggéré dans son rapport que l'Agence canadienne de développement international mette sur pied des services de recherche dans les pays où nous vendons ou espérons vendre de ces machines, le gouvernement envisagerait-il aussi cette possibilité?

**L'hon. H. A. Olson (ministre de l'Agriculture):** Monsieur l'Orateur, je ne puis que répéter ce que j'ai dit en déposant ce rapport, savoir que nous avons déjà pris des dispositions pour intensifier l'activité de nos services de recherche dans le domaine des machines agricoles.